

Magyar Belügyminiszter,

533.020/1946.IV/1.B.M.

Tárgy: Csehszlovákiába áttelepülésre
----- jelentkezett személyek részére
okmányok díjmentes és azonnali
kiadása.

A magyar államrendőrség budapesti és vidéki
főkapitánysága, valamennyi vármegyei és
városi főkapitánysága, valamennyi városi és
járásai kapitánysága

V e z e t ő j é n e k,

Székhelyén.

A pénzügyminiszter úr az 1946. év augusztus hó 13. napján kelt
76.395/1946.IV.b.P.M. számú átiratában arról értesített, hogy a lakos-
ságcseré tárgyában Magyarország és Csehszlovákia között létrejött
Egyezmény alapján alakult Vegyesbizottságnak az 1946. év július hó 25.
napján hozott második számú véghatározata /:Magyar Közlöny 1946.évf,
192.szám:/ szerint a személyi és vagyoni viszonyokra vonatkozó okmá-
nyokat, amennyiben azok Magyarországról Csehszlovákiába áttelepülésre
jelentkezett személyek részére - ez utóbbi ténykörülményekből igazo-
lása esetén- állíttatnak ki, bolog- és illetékmentesen és soronkívül
kell kiszolgáltatni.

Ez a kedvezmény a két állam között létrejött Egyezménynek
megfelelően a fenti okmányok másolataira, továbbá nyilvántartó köny-
vekből készült kivonatokra, valamint másolatoknak hitelesítésére is
kiterjed. Mindezeket az iratokat az áttelepülők az áttelepülés alkal-
mával magukkal vinni jogosultak.

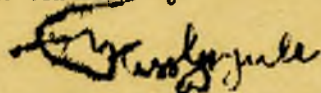
A Csehszlovákiába áttelepülésre jelentkezett személyek ré-
szére díj- és illetékmentesen kiállítandó személyi okmányok között
szerepelnek a személyazonossági igazolványok és az erkölcsi bizonyít-
ványok is.

Felhívom az elsőfokú rendőrhatóságok Vezetőit, hogy a Cseh-
szlovákiába áttelepülésre jelentkezett személyek körében a személyi-
azonossági igazolványt és az erkölcsi bizonyítványt, valamint az ezek-
ről az okmányokról esetleg kért másolatokat minden esetben díj- és
illetékmentesen és soronkívül szolgáltatásuk ki.

Tekintettel arra, hogy az említett véghatározat szóbanlevő
rendelkezéseinek végrehajtásához az országnak nagyon fontos külpoli-
tikai érdekei fűződnek, és azonkívül ezekben a tekintetekben a két
szomszédos állam közötti viszonyosság is fennáll, nagy súlyt helyezek
arra, hogy az elsőfokú rendőrhatóságok ezekben az ügyekben e rendelet
értelmében járjanak el.

B u d a p e s t, 1946. évi szeptember hó 7-én.

A kiadvány hitelül:



rendőr irodai igazgató.



A miniszter rendeletéből:

dr. Szabenyi Endre s. k.

miniszteri osztályfőnök.

1046

1946 SZEP. 12

1772/

Lobanu

Tudomásul vétel végzett
 adatainak, adatainak az elő-
 zők. # hírtérítők az el-
 tártat oktatás tárgyára
 terjed.

Süspökladány 1946. szept. 18

Lobanu

Süspökladány János György
 Kóvá. Deleuni fegy
 Földes. Híröz. Békés
 Hajdu mezőt, Cságy kőr és
 Kádudvar.

Lagion
 Hauer

Rozsó
 Hóházi

További eljárást nem igényel
 irattár.

Süspökladány, 1946. szept. 23.
 Lobanu

H i v a t a l o s m á s o l a t .

Magyar Belügyminiszter.

Tárgy: Csehszlovákiában áttelepülésre
jelentkezett személyek részére
okmányok díjmentes és azonnali
kiadása?

A magyar államrendőrség budapesti és vidéki főkapitány-
sága, valamennyi vármegyei és városi főkapitánysága, vala-
mennyi városi és járási kapitánysága V e z e t ő j é n e k

S z é k h e l y é n .

A pénzügyminiszter ur az 1946 év augusztus hó 13 napján kelt
76.395/1946 IV. b. P. M. számú átiratában arról értesített, hogy a lakosságese-
re tárgyában Magyarország és Csehszlovákia között létrejött egyezmény alap-
ján alakult Vegyesbizottságnak at 1946 év július hó 25 napján hozott máso-
dik számú véghatározata / Magyar Közlöny 1946 évf. 192. szám / szerint a sze-
mélyi és vagyoni viszonyokra vonatkozó okmányokat, amennyiben azok Magyar-
országról Csehszlovákiába áttelepülésre jelentkezett személyek részére ez-
utóbbi ténykörülmeny kellő igazolása esetén állittatnak ki, bélyeg és ille-
tékmentesen és soronkívül kell kiszolgáltatni.

Ha a kedvezmény a két állam között létrejött Egyezménynek megfele-
lően a fenti okmányok másolataira, továbbá nyilvántartó könyvekből készült
kivonatokra, valamint másolatoknak hitelesítésére is kiterjed. Mindezeket az
iratokat az áttelepülők az áttelepülés alkalmával magukkal vinni jogosultak.

A Csehszlovákiában áttelepülésre jelentkezett személyek részére
díj és illetékmentesen kiállítandó személyi okmányok között szerepelnek a
személyazonossági igazolványok és az erkölcsi bizonyítványok is.

Felhívom az elsőfoku rendőrhatalóságok Vezetőit, hogy a Csehszlováki-
ába áttelepülésre jelentkezett személyek kérelmére a személyazonossági iga-
zolványt és az erkölcsi bizonyítványt, valamint az ezekről az okmányokról
esetleg kért másolatokat minden esetben díj és illetékmentesen és soronki-
vül szolgáltatassák ki.

Tekintettel arra, hogy az említett véghatározat szóbanlevő rendel-
kezéseinek végrehajtásához az országnak nagyon fontos külpolitikai érdekei
fűződnek, és azonkívül ezekben a tekintetekben a két szerződő állam között
viszonyosság is fennáll, nagy súlyt helyezek arra, hogy az elsőfoku rendőrhá-
tóságok ezekben az ügyekben e rendeletem értelmében járjanak el.

Budapest, 1946 szeptember hó 7.

A kiadmány hitelélül:
Kiss Gyula sk.
r. ir. százados.

A miniszter rendeletéből:
Dr. Szabenyi Endre sk.
miniszteri osztályfőnök.

A másolat hitelélül:
D e b r e c e n, 1946 szeptember hó 17.

r. ir. főhadnagy
/Almádi Lajos/

Magyar államrendőrség Hajdu vármegyei főkapitánysága.
3116/1946 szám.

Járási

Rendőrkapitányságnak

Püspökladány.

Benti rendelet hivatalos másolatát megküldöm annak szigorú mihez-
tartása végett.

D e b r e c e n, 1946 szeptember 15.

A kiadmány hitelélül:

A vármegyei főkapitányság Vezetője:
Dr. Molnár Győző sk.
rendőralezredes

r. ir. főhadnagy /Almádi Lajos/

M. 7. KÖZÖSSÉGI ÉRTÉKELÉS	
1946 SZEP. 24	
1772/1	1772/1
Lobanc	

olvasó elvétel

A benti rendelet
1772/1946. sz. alatt is-
mertetve.

Püspökladány 1946. szept. 21.
Lobanc

J. J. J.

L.

Magyar Köztársaság
Kormányzatának elnöke

1946. szeptember 24.

1772/1

1946. szeptember 24. napján
Köztársasági Hivatalunknál
beérkezett a Püspökladányi
Községi Tanács részéről
1772/1946. sz. alatt ismertetve.

A benti rendelet
1772/1946. sz. alatt is-
mertetve.

Püspökladány 1946. szept. 21.
Lobanc

J. J. J.
L.

Magyar Köztársaság
Kormányzatának elnöke

1946. szeptember 24.

1772/1

1946. szeptember 24. napján
Köztársasági Hivatalunknál
beérkezett a Püspökladányi
Községi Tanács részéről
1772/1946. sz. alatt ismertetve.

A benti rendelet
1772/1946. sz. alatt is-
mertetve.

Püspökladány 1946. szept. 21.
Lobanc

1772/1